

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Longueuil Entretien Électrique		
Solicitation No. - N° de l'invitation EF944-120233/A		Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.004236.001		Date 2012-08-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-025-12077		
File No. - N° de dossier MTC-1-34604 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-27		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Couture, Danielle		Buyer Id - Id de l'acheteur mtc025
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3863 ()		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF944-120233/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.004236.001

File No. - N° du dossier

MTC-1-34604

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

EF944-120233: Longueuil Electrical maintenance

Herewith you will find attached addendum No. 001, which is an integral part of the invitation to tender.

ADDENDA #1

Remplacer le point 5 de l'Annexe B

.5	<p><u>Disjoncteurs à boîtier moulé</u></p> <p>.1 S'assurer que les disjoncteurs n'ont pas surchauffé.</p> <p>.2 Faire une vérification à 300% de la valeur nominale de l'unité de déclenchement et comparer les résultats avec les caractéristiques du fabricant. (Voir note, page 1 de 8)</p> <p>.3 Vérifier l'élément de déclenchement instantané et l'ajuster aux valeurs de la courbe de coordination ou à celles données par le client.</p> <p>.4 Vérifier le serrage de toutes les connexions.</p>
----	---

Replace point 5 of Appendix B

	.5	<p><u>Moulded-case circuit breakers</u></p> <p>.1 Ensure that circuit breakers have not overheated.</p> <p>.2 Check at 300% of the rated value of the trip unit and compare the results with the manufacturer's specifications (see note, page 1 of 7).</p> <p>.3 Check the instantaneous trip unit and adjust it to the values of the co-ordination curve or the values supplied by the client.</p> <p>.4 Check the tightness of all connections.</p>
--	----	---